ハノイ市弁護士会 VIETLINK 有限責任法律事務所



確かな法務が、成功への道を導く

会社の能力

実績資料







拝啓 お客様およびパートナー各位

VietLink法律事務所は、企業および個人のお客様に信頼できる法務パートナーとして、事業活動全般を サポートいたします。当事務所は、標準的かつ実務に即した法務サービスを提供し、お客様の合法的権 利を守り、持続的な発展を支援いたします。

経験豊富な弁護士・専門家チームにより、企業法務、投資、労務、知的財産権、各種特別許可申請など、幅広いサービスを展開。すべての業務は責任感と誠意をもって遂行し、お客様に実質的な価値を提供いたします。

お客様およびパートナーの皆様に、心より感謝申し上げます。今後とも共に繁栄と発展を築いてまいります。

TRẦN VĂN LONG

弁護士

代表取締役社長 - Vietlink有限責任法律事務所

www.vietlinklaw.vn <u>001</u>



VIETLINK法律事務所概要

会社紹介



2009年7月に設立されたVietlink法律事務所は、高度な専門知識と豊富な経験を持つ弁護士チームを擁し、信頼性と専門性を兼ね備えた法務サービスを提供しております。国内企業・団体・個人のお客様に加え、韓国・中国・日本およびヨーロッパ、アメリカ地域の外国直接投資(FDI)企業もクライアントとしております。

これまでの努力により、**Vietlink**はお客様やパートナーから、サービスの質および法務業務における専門性に関して、高い評価と好意的なフィードバックをいただいております。

002 www.vietlinklaw.vn



ビジョン

VietLink法律事務所は、信頼性の高いトップクラスの法律事務所を目指し、包括的かつ専門的な法務ソリューションを提供いたします。当事務所は、戦略的パートナーとしてお客様と共に歩み、持続可能な価値を創造し、国内外のお客様の地位向上に貢献することを目指しております。





ミッション

- VietLink法律事務所は、標準的で信頼性の高い法務サービスを提供し、企業および個人がお客様の規則を適切に遵守できるよう支援いたします。リスクを最小限に抑え、堅固な法的基盤を構築することを目的としております。
- 私たちは、お客様の成長の各段階に寄り添い、効果的かつ実践的な法務ソリューションを提供し、安全で持続可能な事業運営を支援いたします。
- 私たちは、お客様の成長の各段階に寄り添い、効果的かつ実務的な法務ソリューションを提供し、安全で持続可能な事業運営を支援いたします。
- 4 私たちは、地域社会の法的意識の向上を目指し、透明で健全なビジネス環境の構築に貢献するとともに、経済発展の促進を図ります。



01

市場理解

VietLink法律事務所は、ベトナムにおける法務 およびビジネスの特性を熟知しており、お客様 が自ら適応し、リスクを最小限に抑えつつ、市 場の機会を最大限に活用できるよう支援いたし ます。

04

柔軟なソリューション

各法務課題は、企業ごとのニーズや状況に応じた「オーダーメイド」のアプローチで対応し、 実現可能かつ効果的な解決を提供いたします。 02

専門家チーム

当事務所は、法務・投資・金融分野のトップクラスの弁護士および専門家を結集し、高品質かつ専門性の高い多分野にわたるサービスを提供いたします。

05

リソース最適化

実務経験を活かし、お客様のコストと時間を節 約し、核心的な成長目標に集中できる環境を提 供いたします。 03

先取り情報

VietLink法律事務所は、法改正、ビジネス動向 および規制政策の変化を常に注視し、お客様に タイムリーかつ実務に即したソリューションを 提供いたします。

06

国際対応

VietLink法律事務所は、企業のグローバル市場への展開を支援するとともに、ベトナム法および国際基準の遵守を確保いたします。



VIETLINK専門チーム



弁護士 Trần Ngọc Chung



弁護士 Lê Văn Thiên



弁護士 Trần Văn Long



法律専門家 Nguyễn Đình Nam



弁護士 Lê Anh Tuấn



弁護士 Nguyễn Đức Quân



弁護士 Phạm Thị Nga



弁護士 Lương Tuấn Tú



弁護士 Nguyễn Công Danh



法律家 Nguyễn Việt Khoa



法律家 Lê Trọng Lưu



法律家 Nguyễn Kim Phương



法律家 Nguyễn Thanh Phúc



税務専門家 Nguyễn Mậu Luân



法律家 Trần Đăng Khoa



法律家 Nguyễn Đức Minh Khánh



弁護士 Phạm Kim Oanh



法律家 Nguyễn Phan Tùng Lâm



税務専門家 Hoàng Thị Quyên



法律家 Hoàng Thị Thùy Dung

VIETLINK有限責任法律事務所 確かな法務が、成功への道を導く











TRẦN VĂN LONG 執行弁護士

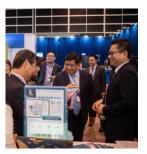
弁護士トラン・ヴァン・ロンは、 VietLink法律事務所の共同創設者で あり、経営および全体の運営を担当 しております。ロン弁護士は約20年 の経験を有し、ベトナムの著名な法 律事務所および投資・金融関連企業 での勤務歴があります。

専門分野は、プロジェクト譲渡、不動産、企業の合併・買収(M&A)、 投資、証券・資本市場、契約のアドバイスおよび作成、知的財産、企業 法務、ならびに民事・経済・商業訴訟における争訟対応など多岐にわたります。











NGUYỄN ĐÌNH NAM 副会長

Nguyễn Đình Nam氏は、VietLink 法律事務所の副会長であり、2012年設立の FDI 促進機関であるIPAVIETNAMの取締役会会長兼代表取締役社長も務めております。20年以上の業界経験を有し、数百件の投資プロジェクトの成功支援および国内外での投資促進活動を実施してきました。

専門分野は、投資促進業務、市場調査アドバイス、交渉支援、ならびに広報・マーケティング活動のサポートなどです。











LÊ VĂN THIÊN 弁護士・副所長

弁護士 Lê Văn Thiên 氏は、 VietLink法律事務所の副所長であり、20年以上の経験を有し、数多くのFDI企業や大手法律事務所での勤務歴があります。ハノイ大学法学部卒業であり、かつてチュオンサ海の守備隊員としても従事していました。

Thiên弁護士の専門分野は、刑事法、土地法、相続、婚姻・家族法、契約、投資および民事・経済紛争対応です。専門知識、職業的手腕、若手弁護士育成のスキルにおいて高く評価されています。

VIETLINK有限責任法律事務所 確かな法務が、成功への道を導く





博士・弁護士 Lê Anh Tuấn 元・専門職員、主任専門職員、 主任審査官、中級執行官、高級 執行官、高級専門職員、高級審 査官、ラオカイ省民事執行局局 長、苦情・告発処理部門長(民 事執行総局、司法省)。

現在、VietLink法律事務所にて 上級法務専門家として活躍して います。



弁護士 Trấn Ngọc Chung 氏は、VietLink法律事務所の主要メンバーの一人であり、法務分野で34年以上の経験を有しています。弁護士として活動する可は、人民法院システムにおいて5期にわたり初級・中級・高級裁判実務に関する豊富な知識を蓄積してきました。



弁護士Nguyễn Đức Quân 氏は、ベトナムでの法務コンサルティングおよび弁護士業院において約20年の経験を有しています。 Quân 弁 護 士 は、MobiFone Global、ハノイ宝くじ会社(Xổ số kiến thiết thủ đô)、Bitis などの国営大級法務顧問を務めた経験があります。



弁護士Lương Tuấn Tú 氏は、 VietLink法律事務所のメンバーです。VietLink入社前は、有名 な信用機関において、弁護、国務所長、法務部長、債権回収部 長、法務・コンプライアンス部 長として活躍し、多くの成功を 収めました。ハノイ弁護士会よ い正義擁護勲章」を受賞しています。



弁護士Phạm Thị Nga 氏は、 VietLink法律事務所のメンバーです。 VietLink入社前は、複数 の大手企業グループにて法務部 長、企業法務・リスク管理部と をどの重要な役職を務めました。 豊富な経験を活かし、Nga 弁鮮大は、企業法務、契約、紛 弁解決、投資、M&A、および債 権処理を専門としています。



弁護士Nguyễn Công Danh氏は、ホーチミン市のVietLink法律事務所オフィスを担当しています。Danh弁護士の担当分野は、国内外投資、企業法務、商取引、不動産および建設です。



大佐、法律専門家Lê Trọng Lưu氏 - 元総参謀本部執行機関 長、現在VietLink法律事務所の 上級顧問を務めており、軍法お よび執行分野における豊富な経 験を有しています。



上級顧問のNguyễn Kim Phương氏は、VietLink法律事務所の顧問を務めています。 VietLink入社前は、司法省民要な役職を歴任し、高級専門職員、データ・情報・統計センター所長・部長として、民事執行業務した。 日本・部長として、民事執行業務の指導・管理に従事してきました。



税務専門家のNguyễn Mậu Luân氏は、VietLink法律事務所 入社前に、国内企業および外国 資本企業における会計・税務・ 投資業務を担当してきました。 Luân氏の専門分野は、税務およ び会計です。



弁護士Phạm Kim Oanh氏は、現在VietLink法律事務所にて投 現在VietLink法律事務所にて投 資の野の専門家として活動して います。VietLink入社前は、投 資法務分野で複数の重要な役職 を務め、国内外のプロジェクト に関するコンサルティングおよ び評価業務で豊富な経験を有し ていました。



VietLink入社前、法律専門家の Nguyễn Thanh Phúc氏は、金融・不動産分野の大手企業およ び著名な法律事務所で10年以上 の勤務経験を有していました。



VietLink入社前、法律専門家のNguyễn Việt Khoa 氏は、ベトナムにおける韓国系投資コンサルティング会社で15年以上の勤務経験を有していました。Khoa 氏は、ベトナムで有名な韓国企業Zetaplan Co., Ltd.の代表取締役を務め、投資コンサルティングおよび企業の合併・買収(M&A)分野で活躍していました



法律専門家、公認オークショニアのNguyễn Đức Minh Khánh 氏は、資産オークション分野で 10年以上の経験を有しており、文書鑑定の専門家でもあります。さらに、公証人、差押執行人、検察官、裁判官、弁護士としての業務研修を受けた経験があります。



税務専門家 Hoàng Thị Quyên は現在、会計分野で10年以上の経験を持ち活動しています。これまでのキャリアにおいて、彼女は会計仕訳、財務諸表の作成、税務申告を直接担当し、また税務当局や関連機関と連携して、企業の財務活動における確保してきました。



Hoàng Thị Thùy Dung 氏は、 財務・会計、人也の資源、および 企業運営プロセオ構築分野で豊 富な経験を有する専門家です。 Samsung、 Daewoo E&C、 Lotteなどの大手グループ傘下 の外資系企業において、主要プ ロジェクトおよび戦略部門で中 核的役割を担ってきました。











VIETLINK のサービス 内容

























外資けコルンー国家法ンテグビ投向律サィサス



VietLink法律事務所のM&A専門弁護士は、最近ベトナムにおける数百万ドル規模の代表的なM&A取引で多くの成功を収めています。この成果は、弁護士たちが企業のビジネス実務や運営実態、そして関連する法務問題に精通していることによるものです。

出資登録・株式取得・出資持分取得

法務デューデリジェンスの実施:企業が直面する可能性のある法的リスクの調査・精査を行い、以下の観点から法務報告書を作成:

- (i)企業の法令遵守状況;
- (ii) 労務·
- (iii)土地および土地に付随する資産;
- (iv)知的財産;
- (v)商取引契約;
- (vi)規制遵守:
- (vii)訴訟関与.

株式購入契約書およびその他の取引書類の作成による取引完了. クライアント代理として、権限ある官公庁との連絡・手続き対 応:

- 出資・株式取得の登録
- 投資登録証明書の変更
- 企業登記証明書の変更

投資前法務コンサルティング

第1段階:準備段階(投資計画の最適化)第2段階:設立段階(ステップごとに伴走)第3段階:運営段階(持続可能な成長をサポート)

土地賃貸・工場購入に関する法務コンサルティング

- プロジェクト実施場所に関する法務相談
- 土地・資産の法的書類の審査
- 契約書・合意書の作成およびレビュー
- 土地・資産の価値に関する書類の審査
- 関連行政手続きの実施

ベトナムにおける外国投資プロジェクトの申請・修 正・終了手続き

- 書類作成
- 顧客との面談による署名
- 財務局・工業団地管理委員会・企業登記所への直接提出結果 受領および引き渡し

外国商社の駐在事務所・支店設立

- 書類作成
- 顧客との面談による署名
- 所管省庁・管理委員会・局への直接提出
- 結果受領および引き渡し

知的財産

VietLink法律事務所は、企業の知的財産を保護するため、登録手続き、法務相談、権利侵害対応などのサービスを提供しています。また、適切な保護戦略の構築を支援し、ブランド価値や競争優位性の向上に貢献します。



- 商標登録手続き
- 著作権登録手続き
- 意匠登録手続き
- 地理的表示登録手続き

就労許可証

VietLink法律事務所は、外国人労働者向けの就労許可証に関するワンストップサービスを提供しています。申請、更新、法令遵守に関する相談まで一貫してサポートし、企業が時間を節約し、法的リスクを最小化しながら、人事業務の透明性と効率性を確保できるよう支援します。



- 就労許可証の新規取得
- 就労許可証の再発行
- 就労許可証の更新申請
- 就労許可不要者の確認申請

外国直接投資企業

VietLink法律事務所は、外国投資家に対し、投資初期段階から企業設立、運営および事業拡大に至るまで伴走します。当社は包括的な法務ソリューションを提供し、法令遵守を確保するとともに、投資効果の最大化を支援します。



- 会社設立
- 会社登記内容の変更
- 支店・駐在事務所・営業所の設立
- 事業活動の一時停止
- 会社解散

特別許可証

VietLink法律事務所は、条件付き営業分野における 特別許可証の取得および更新申請を企業向けに支援 しています。当社は、法令遵守を確保し、リスクを 最小化するとともに、持続可能な事業発展の基盤を 構築するための適切なソリューションを提供しま す。



- 酒類卸売業許可証
- 物品小売業許可証
- 仮滞在許可証の申請
- ビザの申請
- 電子ビザ (E-visa) の申請



実績事例

外国直接投資分野

O1. 自動車部品

韓国の投資家に対し、ベトナム・Hưng Yên省において、自動車部品製造分野の 100%外資企業設立に関するコンサルテ ィングおよびサポートを提供しました。 総投資額は200万米ドルです。



02. 電子部品

韓国の投資家に対し、ベトナム・Bắc Ninh省において、電子部品製造会社設 立に関するコンサルティングおよびサポ ートを提供しました。

総投資額は400万米ドルです。



O3. 電子部品

韓国の投資家に対し、ベトナム・Thái Nguyên省での電子部品製造工場拡張 のため、5ヘクタールの土地賃貸手続き の完了に関するコンサルティングおよ びサポートを提供しました。





04. 機械製造

韓国企業に対し、ベトナム・Thái Nguyên省での機械製造事業における 工場賃貸手続きおよび会社設立に関す るコンサルティングとサポートを提供 しました。

総投資額は500万米ドルです。



実績事例

不動産・建設分野

01. 都市開発プロジェクト

不動産会社と投資事業を行う企業間の事 業協力契約に関するコンサルティングお よび契約書作成を行いました。

対象プロジェクトは、ベトナム・Phú Tho省Tam Nông郡Hưng Hóa町に所在 する10ヘクタール規模の不動産開発プロ ジェクトで、総投資額は**2000**億**VND**で



02.集合住宅プロジェクト

不動産会社と投資事業を専門とする企業 間の投資協力契約に関するコンサルティ ングおよび契約書作成を行いました。 対象プロジェクトは、ベトナム・ハノ イ市Thanh Xuân区に所在する18階建て の集合住宅開発で、総投資額は3000億 VNDです。



03. エコツーリズム開発 プロジェクト

ベトナム・Đà Nẵng市におけるエコツ ーリズム開発プロジェクト(**10**ヘクタ ール規模) の譲渡手続きに関するコン サルティングおよびサポートを提供し ました。



04. 集合住宅プロジェク

ベトナム・ハノイ市Từ Liêm地区にお ける集合住宅プロジェクトの譲渡手続 きに関するコンサルティングおよびサ ポートを提供しました。

総投資額は3000億VND以上です。



実績事例

紛争解決分野

01. 外国金融会社のお客様

ベトナムで事業を展開する外国金融会社に対し、ベトナム国内の顧客に対する債務の支払い請求に関するコンサルティングおよび代理業務を行いました。 紛争額は200億VNDです。



02. コンサルティング会 社のお客様

資金調達コンサルティング事業を行う企業に対し、ベトナム中部地域でBTプロジェクトを実施する被告企業との間の権益保護および法的サポートを提供しました

紛争額は300億VND以上です。



03. 債権者のお客様

複数の債権者グループを代表し、債券 に関連する紛争解決業務を行いまし た

紛争額は1,000億VND以上です。



04. プロジェクトのお客 様

複数の顧客グループに代わり、ベトナムの著名な不動産グループを相手方とする、バクリエウ、省、イエンバイ省、西原高原、タインホア省における不動産プロジェクトへの出資に関するコンサルティングおよび代理業務を提供しました。



実績事例

企業の合併・買収分野

O1. BẮC GIANG省の工業団地

Bắc Giang省の工業団地投資分野における企業買収取引(総取引額1億2,000万米ドル)に関して、当社はコンサルティングおよび手続きの完了を支援しました。取引はすべての法的要件を遵守しつつ、関係各社の権益と事業目的を最大限に保護する形で実施されました。

この取引は、複雑で大規模な企業買収および産業インフラ投資分野に関連する案件を処理する当社の高度な専門能力を示しています。



02. HÀ NAM省の工業団 地

香港からの投資家に対し、Hà Nam省 Đổng Vǎn工業団地内の敷地面積4ヘク タールの電子部品製造工場の買収に関 するコンサルティングを提供しまし

取引額は1,600万米ドルです。



03. NINH BÌNH省の工業 団地

香港からの投資家に対し、Ninh Binh 省の工業団地内の敷地面積1ヘクタール の工場買収に関するコンサルティング を提供しました。

取引額は400万米ドルです。





実績事例

債権回収·債務処理分野



01. 50万米ドルの債務

韓国の衣料関連企業を代表し、Bắc Giang省において、取引先である韓国企 業との債務(総額50万米ドル以上)の 処理に関する業務を担当しました。

03.100万米ドルの債務

当社は、韓国の企業を代表し、Ninh Bình省における建設契約に起因する債権に 関する紛争解決業務を担当しました。

総債権額は100万米ドルを超えます。

本件への関与は、複雑な技術的・財務的性質を有する建設分野において、ベトナムの法的・商業環境下で外国顧客の権益を保護するための密接な法務サポートとしての当社の役割を示しています。



02.100万米ドルの債務

ベトナム企業を代表し、マレーシア資本 の企業との間で発生した100万米ドル超 の債権回収業務を担当しました。





www.vietlinklaw.vn <u>013</u>

































顧客・パートナー



































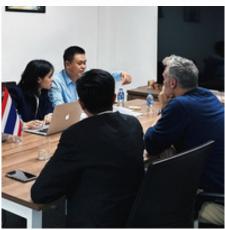
活動の様子















ありがとうございます

VietLinkは、弊社を信頼しご選択いただいた顧客およびパートナーの皆様に、心より感謝申し上げます。

今後とも、皆様と共に歩み、持続可能で繁栄する発展に寄与できること を願っております。

住所

本社: ハノイ市 Giảng Võ区 Giảng Võ町 D10 Giảng Võ, Giảng Võ Lake Viewビル 203号室

支店: ホーチミン市 Tân Định 町 Nguyễn Văn Thủ 60番 地 6階 602号室

電話

(+84) 243769 0339 | (+84) 914 929 086

ホットライン 24/7: (+84) 983.509.365

ウェブサイト - メール

www.vietlinklaw.vn - Hanoi@vietlinklaw.com

ハノイ市弁護士会 VIETLINK法律事務所有限会社



確かな法務が、成功への道を導く

住所

本社: ハノイ市 Giảng Võ区 Giảng Võ町 D10 Giảng Võ, Giảng Võ Lake Viewビル 203号室

支店: ホーチミン市 Tân Định 町 Nguyễn Văn Thủ 60番 地 6階 602号室

電話

(+84) 243769 0339 | (+84) 914 929 086

ホットライン 24/7: (+84) 983.509.365

メール

Hanoi@vietlinklaw.com

ウェブサイト

www.vietlinklaw.vn